



4 januari 1991, Brussel

La dicha.
Het geluk.

El que abraza a una mujeres es Adàn. La mujer es Eva.
Wie een vrouw omhelst is Adam. De vrouw is Eva.

Todo sucede por primera vez.
Alles gebeurt voor het eerst.

He visto una cosa blanca en el cielo. Me dicen que es la luna, pero qué puedo hacer con una palabra y con una mitología.
Ik heb iets wits aan de hemel gezien. Ze zeggen dat het de maan is, maar wat moet ik met een woord en een mythologie.

El que prende un fosforo en el oscuro està
Wie in het duister een lucifer afstrijkt vindt het vuur uit.

El que mira el mar ve a Inglaterra.
Wie naar de zee kijkt ziet Engeland.

El que duerme es todos los hombres.
Wie slaapt is alle mensen.

Los libros de la biblioteca no tienen letras. Cuando los abros urgen.
De boeken van de bibliotheek hebben geen letters. Als ik ze opensla verschijnen ze.